優良従業員

市で250人表彰

市では、中小企業に従事する優良な従業員二百五十人を表彰します。要領は次のとおりです。
◙提出期限　十月三十一日必着
◙表彰を受ける資格　❶職務に精励し、その功績が特に顕著な者または職務に関し、有益な研究発明、考案または改善を行ない能率の増進に寄与した者で所属団体代表者の申請がある者　❷市内の同一事業所で、工業その他においては十五年、商業においては十年引き続き勤務し、成績優秀でほかの従業員の模範となる者　❸市長が特に必要と認める者
◙提出方法　雇用者は、申請書に推薦書を添えて、所属団体か組合の長に、また団体、組合に所属していない事業所は、直接市労政課に提出してください。
◙問合わせ　詳しいことは、市労政課（本庁六階）へ。要綱も用意してあります。

芸能まつり

ますます好評です

第二十回新潟市芸能まつりが、十月十一日から開催されています。心に残る芸のかずかずがくりひろげられています。どうぞ見においでください。きょう以後のプログラムは、左のとおりです。

月日	曜	内容	会場	開演時間	入場料
10月25日	水	能楽・琵琶演奏会	新潟市公会堂	18：00	100円
10月26日	木	演劇 まど 空巣	〃	〃	300円
10月27日	金	演劇 まど 空巣	〃	〃	300円
10月28日	土	小学校連合音楽会	〃	前9：30 後13：00	無料
10月29日	日	新潟交響楽団演奏会	〃	18：00	200円
11月2日	木	洋楽の夕	〃	〃	200円
11月3日	金	邦楽演奏会	〃	13：00	200円
11月10日	金	小型映画の夕	県民会館小ホール	18：00	無料
11月11日	土	軽音楽演奏会	新潟市公会堂	〃	無料
11月12日	日	吹奏楽演奏会	〃	13：00	無料

はかりの検査

午前9時～午後3時

検査場	月日	対象区域
東山ノ下小学校	11.6	上王瀬町、月見町、錦町、藤見町、宝町、河渡、小金町、鴎島町、物見山町
桃山小学校	11.8	平和町、船江町1・2、臨港町2、東臨港町、沼垂4914、秋葉通2・3
	11.9	桃山町1・2、秋葉1
[illegible]	11.13	松島1～3、末広町、東新町、大山1・2、浜谷町
	11.14	山ノ下商店市場、太平町
	11.15	古湊町、神明町、浜町、臨港1、[illegible]
	11.16	[illegible]、河渡新町
	11.17	[illegible]町
	11.18	北葉町、古川町

市民税の基準調査

新潟市全域を対象に，市民税の適正課税のため，資料調査を行ないます。職員がお伺いしましたら，ご協力ください。
◙期間　10月下旬～12月中旬
◙調査内容　①個人一家族構成，職業（勤務先），地代家賃など。
②法人一本店，支店，出張所などの所在確認，地代家賃など。
◙問合わせ　市市民税課（☎28―1000番内線389～391番）へどうぞ。

質流れ品公売

◙日時　▶競争入札　11月3日，午前10時～午後1時　▶せり売り　11月4日午後1時～
◙場所　芳原保育園（沼垂東5）
◙品目　カラーテレビ，冷蔵庫，カメラ貴金属，衣類など約500点。

税金の相談

税金なんでも相談コーナー

◙とき　11月3日～5日　午前10時～午後4時
◙ところ　小林百貨店4階　イチムラ百貨店8階
◙料金　無料

中小企業近代化資金

貸付け申込み期間延長

◙延長期間　12月20日まで
◙対象業種　❶中小企業者のこと　❷次の業種のこと　機械金属工業，軽工業繊維工業，農林水産業（食料品製造業製材業），鉱業，建設業，運送業，サービス業（クリーニング業，公衆浴場業，カラー写真現象焼付業），小売業（水産物小売業，食肉小売業，青果物小売業）
◙貸付条件　❶貸付金額　10万～500万円　❷貸付率　設置機械価格の1/2以内　❸貸付利子　無利子　❹貸付期間　5年，公害防止設備については12年
◙対象業種の追加と拡大　❶木製品製造業…電子キャビネットが追加　❷食料品製造業…菓子が追加。設備として圧送装置に水圧式も含まれるようになりました。
◙申込み方法　市工業振興課（蒲原7，東総合庁舎，☎44―1111番，内線222～224番）か市商業観光課（本庁5階☎28―1000番，内線350番）にある所定の用紙で，市工業振興課へ申込んでください。詳しいことは，市工業振興課でどうぞ。

私たちの水道 きょうとあす

—2—

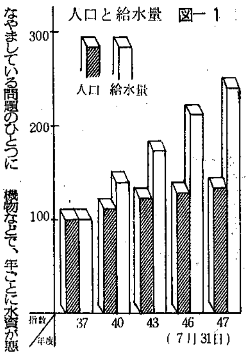
水の安全に監視の目

ふえ続ける水の使用量

新潟ではじめて水道が使えるようになったのは、明治四十三年……それから、一日の水道使用量は、ゆるいカーブを描くようにゆっくりと増え続け、五十二年後の昭和三十七年には一日の最大、十万立方メートルの水が使われるようになりました。

しかし、その後、昭和四十七年までのたった十年間で、倍の二十万立方メートルになり、増え方は新幹線のスピードなみ。

また、昭和三十九年当時と現在とを比較してみますと、人口が一・二倍になったのに対して水の使用量は、なんと二・三倍にふえています。—図1—

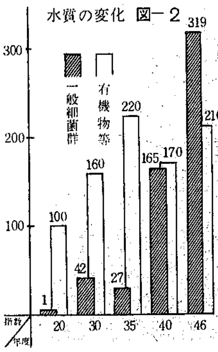


水の安全をチェック

いま、各都市の水道局で頭をなやましている問題のひとつに水質の汚濁があります。

ごぞんじのように「にいがたの水道」は、信濃川から取水していますが、信濃川も細菌や有機物などで、年ごとに水質が悪くなっています。

これは、信濃川流域の人口が増加して、家庭からの都市下水工場からの排水がふえているからです。—図2—



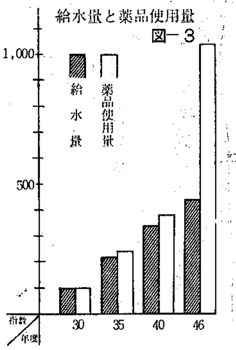
もちろん、このようによごれた水でも、浄水場でキレイにして、ご家庭に送っています。

それでも、万が一、悪い水がじゃ口から出たらたいへん！

そこで、水道局では、川水からじゃ口まで休みなく検査を続け、きびしい監視の目を光らせています。

たとえば、今話題の水銀、カドミニュウムから、チッソ系化合物、塩素イオン、有機物、濁り、臭気、P・H、大腸菌などの細菌類などの検査。

しかし、河川の水質が悪くなってきますと、キレイにするために薬品の使用量もだんだんふえてきています。—図3—



川水からじゃ口まで休みなく検査を続ける水質管理技師

水族館だより

§水族教室§
◙期日　11～2月の毎土曜日
◙対象　小・中学生
◙内容　発電魚の観察，ミジンコの実験，プランクトンの観察
◙申込み　学校単位でどうぞ

§図画の展示会§
日本動物園・水族館協会主催の図画コンクール入賞作品9点です。
銀　賞―森久美子（新潟青陵幼稚園）
銅　賞―皆川陽子（同園）・しぶかわひろえ（新潟保育園）・韮沢しょうこ（新潟小1年）・小杉早苗（同）・つぼいきみよ（同小2年）・服部周平（同小6年）・韮沢均（同）

家屋の表示登記

建て物を新築または増改築、滅失された方は、不動産登記法により一か月以内に法務局へ表示の登記をすることになっています。

建て物があなたのものであることを、おおやけにする唯一の方法です。また、この登記が済んでおられない方は、早めに登記してください。登記所と管轄区域は次のとおりです。

登記所	管轄区域
新潟地方法務局内野出張所	内野、赤塚、中野小屋各地区全域　坂井輪地区内の次の町名　坂井、大野、須賀、新通、新田、有明町、真砂町、上新栄町、寺尾新町
新潟地方法務局亀田出張所	大江山、両川各地区全域
新潟地方法務局豊栄出張所	南浜、濁川各地区全域
新潟地方法務局	本庁、大形、石山、鳥屋野、松浜、曽野木各地区全域　坂井輪地区内の次の町名　青山、平島、小針、小新、寺尾、亀貝、青山新町、東青山

郷土資料館

臨時公開します

◙公開日　11月3日（文化の日），11月23日（秋分の日）の2日間。

県勤労者住宅資金の貸付け

詳しいことは，県労政課（☎23―5511番）か労政事務所（☎28―0001番）へお問合わせください。

早期検診 早期治療　新潟医院案内

西堀皮フ科　診療時間 A.M9.30～P.M6.00　診療所長 田中潤　新潟市西堀前通七　電話二二三―二五九一番

熱田放射線科　診療所長 熱田修　新潟市本町七（渡良ビル）　電話二二二―七五四五番

労災指定救急・診療所・入院給食　樋口外科医院　樋口通　新潟市山木戸六（バス停裏）　電話七四―三〇三九番

胃腸科・呼吸器科　新潟中央放射線科診療所　長谷川敏之　新潟市白山浦一（県庁分館脇）　電話六六―八四八三番

放射線科・内科　真板胃腸科　真板秀夫　新潟市西湊町一丁目　電話二二三―三三七七番

前田内科　前田政二　新潟市曙町曙公園前　電話二二三―二六〇七番

産科・婦人科・外科〈入院随意〉　佐々木医院　優生指定医 佐々木繁　小針小学校前　電話六五―〇〇一八番

皮フ科　泌尿器科　竹之内医院　新潟市東堀前七（第四銀行本店下手）　電話二二二―四九一五番

入院随意　椎谷耳鼻科　新潟市有明線文京町バス停前　電話六六―二八五〇番